



Schulleitung – Dirección

☎ ++ 34 91 782 36 70

Fax: ++ 34 91 782 36 86

E-Mail: schulleiter@dsmadrid.org

Madrid, 22.01.2010/jp

Elternbrief

Einladung: Regionalwettbewerb „Jugend musiziert“ an der DSM

Sehr geehrte Eltern,

am 26. und 27. Januar findet an unserer Schule wieder der Regionalwettbewerb **„Jugend musiziert“ 2010** in der Aula der DSM statt.

25 Schülerinnen und Schüler der DSM nehmen in den Kategorien Soloinstrument, Alte Musik, Vokalensemble und Popgesang am Wettbewerb teil.

Die Wertungsspiele sind öffentlich und Sie sind herzlich eingeladen, den Wettbewerbsteilnehmern der verschiedenen Wertungskategorien zuzuhören.

Hier der Zeitplan der Wertungsvorspiele:

Dienstag, 26.01.2010

10.15 – 10.25 Uhr	Solo: Streichinstrument	Altersgruppe II
10.25 – 10.35 Uhr	Solo: Streichinstrument	Altersgruppe III
10.35 – 10.50 Uhr	„Alte Musik“	Altersgruppe III
11.00 – 11.15 Uhr	Solo: Streichinstrument	Altersgruppe III
11.15 – 11.30 Uhr	Solo: Streichinstrument	Altersgruppe III
11.30 – 11.45 Uhr	Solo: Streichinstrument	Altersgruppe III
12.05 – 12.25 Uhr	Solo: Streichinstrument	Altersgruppe V
12.30 – 12.50 Uhr	Solo: Streichinstrument	Altersgruppe V

Mittwoch, 27.01.2010

10.10 – 10.20 Uhr	Solo: Streichinstrument	Altersgruppe II
10.20 – 10.40 Uhr	„Alte Musik“	Altersgruppe IV
11.00 – 11.15 Uhr	Vokalensemble	Altersgruppe V
11.15 – 11.45 Uhr	Popgesang	Altersgruppe V
12.05 – 12.45 Uhr	Popgesang	Altersgruppe V und VI

Ein wichtiger Hinweis: Um die mitwirkenden Musiker in ihrer Konzentration nicht zu stören, ist der Einlass zu den Wertungsspielen nur in den Pausen zwischen 2 Teilnehmern möglich.

Donnerstag, 28.01.2010: öffentliches Abschlusskonzert um 19.30 Uhr in der Aula

mit der Überreichung der Urkunden an die Teilnehmer und der Verkündung der Preisträger.

Hierzu laden wir Sie ganz herzlich ein.

Mit freundlichen Grüßen

P. Kampmann
Schulleiter



Invitación al concurso regional „Jugend musiziert“ en la DSM

Estimados padres:

Los días 26 y 27 de enero se celebrará el concurso regional **„Jugend musiziert“ 2010** de nuestro colegio en el salón de actos de la DSM.

25 de nuestros alumnos participan en las categorías instrumento solista, música antigua, conjuntos vocales y canto pop. Las representaciones del concurso están abiertos al público y ustedes están invitados a escuchar a los concursantes de las diferentes categorías.

A continuación les desglosamos el horario de las contribuciones:

Martes, 26.01.2010

10.15 – 10.25 h	Solo: instrumento de cuerda	categoría de edad II
10.25 – 10.35 h	Solo: instrumento de cuerda	categoría de edad III
10.35 – 10.50 h	„música antigua“	categoría de edad III
11.00 – 11.15 h	Solo: instrumento de cuerda	categoría de edad III
11.15 – 11.30 h	Solo: instrumento de cuerda	categoría de edad III
11.30 – 11.45 h	Solo: instrumento de cuerda	categoría de edad III
12.05 – 12.25 h	Solo: instrumento de cuerda	categoría de edad V
12.30 – 12.50 h	Solo: instrumento de cuerda	categoría de edad V

Miércoles, 27.01.2010

10.10 – 10.20 h	Solo: Instrumento de cuerda	categoría de edad II
10.20 – 10.40 h	„música antigua“	categoría de edad IV
11.00 – 11.15 h	Conjunto vocal	categoría de edad V
11.15 – 11.45 h	canto pop	categoría de edad V
12.05 – 12.45 h	canto pop	categoría de edad V y VI

Aviso importante: Para no perjudicar la concentración de los concursantes, solo es posibles pasar al salón de actos entre dos contribuciones.

Jueves, 28.01.2010: Concierto público de los finalistas a las 19.30 h en el salón de actos con la entrega de los diplomas a los concursantes y el anuncio de los ganadores.

Les invitamos cordialmente a este acto.

Atentamente

P. Kammann
Director